



**spmk**

stowarzyszenie  
polskich  
muzyków  
kameralistów



**PAŃSTWOWA  
SZKOŁA MUZYCZNA II ST.**  
IM. WŁADYSŁAWA ŻELEŃSKIEGO  
W KRAKOWIE

# KONCERT

młodych muzyków z Izraela  
z towarzyszeniem  
Chóru PSM II st.  
im. W. Żeleńskiego w Krakowie

Sala koncertowa  
Państwowej Szkoły Muzycznej II st.  
im. W. Żeleńskiego w Krakowie  
**30 listopada 2015 r., godz. 17.00**

Projekt dofinansowany ze środków Ministerstwa Edukacji Narodowej  
w ramach programu "Międzynarodowa Wymiana Młodzieży"



MINISTER  
EDUKACJI  
NARODOWEJ

## Program koncertu:

**J.S. Bach**                      **Sarabanda & Gigue z Partity Nr. 2 d-moll**  
**H. Wieniawski**                **Polonaise No. 2 in D major**  
**Mark Karlinsky**               **Nocturne**

Mark Karlinsky – skrzypce, Natanel Grinshtein – fortepian

\*\*

**M. Castelnuovo**                **Tedesco Capriccio Diabollico**

Eilon Amir – gitara

\*\*

**N. Paganini**                      **Duet na skrzypce i gitarę**

Mark Karlinsky – skrzypce, Eilon Amir – gitara

\*\*

**Moshe Zorman**                **Fascinating Rhythm**

Natanel Grinshtein – fortepian

\*\*

**M. Bruch**                        **8 utworów op. 83 na altówkę, klarnet i fortepian**

Katrin Spiegel – altówka, Ohad Shy – klarnet, Natanel Grinshtein – fortepian

\*\*

**Eric Whitacre**                **Five Hebrew Love Songs na chór, skrzypce I fortepian**

Chór Państwowej Szkoły Muzycznej II st. im. W. Żeleńskiego w Krakowie

Małgorzata Tęczyńska-Kęska – dyrygent, Anna Gęgotek – skrzypce, Grzegorz Mania – fortepian



תלמה ילין  
THELMA YELLIN

### **The Thelma Yellin High School of the Arts**

The Thelma Yellin High School of the Arts was founded in 1959 in memory of the Israeli cellist, Thelma Bentwich Yellin, who immigrated to Israel in the 1920s from England. It was her dream to establish a high school that would nurture and cater to the special needs of artistically gifted students.

Thelma Yellin is a national high school whose students come from all corners of the country to learn in its open and supportive atmosphere. The professional staff is dedicated and committed to cultivating the talent of artistically gifted and talented young people by developing skill and technique, while at the same time furthering their academic education. There are six fine arts departments: classical music, jazz music, dance, theatre, film and visual arts. The school offers a wide variety of practical and theoretical courses at the highest level and the academic program is equally enriched and challenging. The academic program fulfills all of the matriculation requirements of the Ministry of Education and Israeli school system.

Thelma Yellin alumni are significant contributors to the arts and cultural education in Israel and abroad. Many of our graduates have gained international recognition. Their illustrious achievements have been instrumental in shaping today's art, music and theatre.

### **THE JERUSALEM ACADEMY HIGH SCHOOL**

Located in the Younes and Soraya Nazarian Building on the Givat Ram Campus adjacent to the Jerusalem Academy of Music and Dance, the Jerusalem Academy High School has been teaching music and dance, along with a rigorous academic curriculum, to talented Israeli youngsters since it was founded over 50 years ago. Music pupils receive instruction in harmony and sight-reading, history and literature of music, and composition; they also participate in workshops, choirs, orchestras and chamber ensembles, and perform on stage under professional conditions during the school year. Pupils prepare for their matriculation exams in music as well as in the academic subjects and their achievements are among the highest in Jerusalem, both musically and academically. Ensembles consisting of both High School and Conservatory pupils often perform at state and public events in Israel and abroad, as well as with Israel's leading orchestras. High school pupils also take an active part in community projects, performing in homes for the aged and in hospitals. Together with the Conservatory, the High School is part of the Jerusalem Academy's continuum of quality music education and as such is recognized as a national magnet school. This special relationship accompanies young musicians from the beginning of their studies up to the highest academic pursuits and beyond, to their careers in every facet of the musical and cultural world.

## About the players:

### Mark Karlinsky – violin

Mark Karlinsky was born in Russia in 2000 and immigrated to Israel with his parents in 2002. Mark began his violin studies in 2006 at the Musicians of Tomorrow Music School founded by Maxim Vengerov. Since September 2009 he has been studying with Professor Irina Etingon (who was a student of David Oistrakh). Since 2011 Mark has been a student at the Jerusalem Academy of Music and Dance.

Mark has participated in numerous concerts both in Israel and abroad. He won the Grand Prix for solo instruments in the XIII Canetti International Violin Competition (young talents competition) in Bulgaria. He has performed as a soloist with leading Israeli orchestras, including the Israel Philharmonic, the Israel Camerata, and the Ashdod Symphony Orchestra. He has performed overseas at Lincoln Center and at the UN Headquarters building in New York, as well as in London and Geneva.

Mark has received scholarships from the America-Israel Cultural Foundation, the Buchman-Heyman Foundation, Zfunot Tarbut Foundation and others.

### Eilon Amir – Guitar

Eilon (born in 1994). Has studied with Irit Even- Tov's for the past 9 years. Winner of the America- Israel Cultural Foundation scholarships, some with distinction.. Eilon participated in many festivals including the Koblenz guitar festival, Germany and "Enrico Mercatali", Italy. Eilon gave numerous recitals in festivals and courses in Israel, including in "Guitar Week" Tel Aviv. Prizes and competitions: 2013, 2014 - 1<sup>st</sup> prize in The "Arian Yerushalmi" National competition. . 2012 - 3<sup>rd</sup> International "Guitar Gems" (adults category) Israel. 2011- 2<sup>nd</sup> prize "Julian Arcas" competition (youth category) Spain . 2010- 1<sup>st</sup> prize "Guitar Gems" International competition (youth category), Israel . 2<sup>nd</sup> prize "Maestro" competition . Eilon participated in Master classes under the great masters of the guitar including, Yosi Yerushalmi -Israel, Tal Hurwitz- Israel, Aniello Desiderio , Italy Laura Yang ,Spain. Zoran Dukic ,Croatia. Pavel Steidl ,Czech Republic. Ansgar Krause- Great Britain. Pedro Mateo Gonzalez- Spain. Ditmar Kres ,Austria. Artyom Devoed- Russia. Rafael. Anna Vidovic Aguirre ,Spain , Croatia. Serves in the IDF in a special course for musicians and studies for a music degree in the academy of music in Jerusalem

### Katrin Spiegel - Viola

.Katrin (born in 1995) began her violin lessons at the age of 6 with Marina Ziskind at the Herzliya Conservatory of Music. She started the viola at the age of 15 with the same teacher. After her graduation from Thelma Yellin she began her studies at the Buchman – Mehta school of Music with Lilach Levanon. Today she is studying with Haim Taub. Katrin won scholarships from the America- Israel Cultural Foundation ,the 'Ronen Foundation', and the 'Roy Foundation'.

She played in the Young Israel Philharmonic Orchestra and in the David Goldman Program for outstanding young musicians, where she took part in many chamber ensembles. She took part in several courses of Keshet Eilon and in the Perlman music program in Tel Aviv

In the spring of 2012 she played solo with the Ra'anana Symphonette Orchestra. and in Feb 2014 with the Thelma Yellin Symphony Orchestra in Israel and France

She has participated in master classes with Ori Kam, Isaac Rashkovsky, Anatoly Malkin, Jenia Epstein, Hagai Shaham, Miriam Fried, Ivry Gitlis, Jeffrey Erwein, the Borodin Quartet, the Jerusalem quartet, the Pavel Haas Quartet and many more. Today she serves in the IDF quartet as an outstanding musician

### Natanel Grinshtein - Piano

Natanel Grinshtein (born in 1994) started his piano lessons at the age of five with Mr. Michael Kishinevsky. Since age 13, he has been studying under the supervision of Dr. Michal Tal, First at the Givatayim Conservatory and then at the Buchmann-Mehta School of Music. He graduated the Thelma Yellin high school of the Arts, and now serves in the IDF as an outstanding musician. Natanel won many awards and prizes, among them the 2<sup>nd</sup> prize in the International Piano Competition in Mayenne, France in 2014, the 2<sup>nd</sup> prize in the National Ashdod Competition "Piano Forever" ( twice), the 3<sup>rd</sup> prize in the Young Artist Competition 2015, as well as scholarships from the America-Israel Cultural Foundation and the Stern Scholarship. He participates in The David Goldman program for young outstanding musicians at the Jerusalem Music Center, where he takes part in chamber ensembles under the supervision of Prof. Hillel Zori, Menahem Wiesenberg and others. He

participated twice in the Tel-Hai international master Classes under the supervision of Emanuel Krasovsky and Jose Ribera. Natanel played as a soloist with the Jerusalem Symphony Orchestra the Orchestra of the international Music Festival in Perugia (Italy), Hasharon Orchestra and the Thelma Yellin Symphony Orchestra. Natanel participated in master classes with renowned artists such as Andras Shiff, Murray Perahia, Sergei Babayan, Aquiles Delle Vigne, Alexander Korsantia, Mikhail Petukhov, Ilana Vered, Arie Vardi and others.

#### Ohad Shy – clarinet

Ohad Shy ( born in 1996). Started playing at the age of 9 with Haya Fikler, then studied with Victor Berlin, and today studies with Tibi Cziger. Graduated from Netanya Conservatory and Thelma Yellin High School of the Arts at 2015. Played with the Thelma Yellin symphony orchestra as principal clarinet and as soloist on his senior year. Played with the Young Israeli Philharmonic Orchestra as principal clarinet. Plays chamber music in the David Goldman program for outstanding young musicians at the Jerusalem music center. Won scholarships from the "Ronen" Foundation and the "Buchman-Heyman" foundation. Won the first Prize at the International Clarinet Competition "Ruth Lewis" at Tel aviv – 2012. Won second prize at the national woodwind competition at Kfar-Saba on 2014. Ohad has been supported by the America-Israel Cultural Foundation since 2011.